

ROMÂNIA
MINISTERUL EDUCAȚIEI
THE MINISTRY OF EDUCATION
UNIVERSITATEA DE VEST DIN TIMIȘOARA¹⁾
WEST UNIVERSITY OF TIMIȘOARA
SUPLIMENT LA DIPLOMĂ
DIPLOMA SUPPLEMENT

²⁾Acest supliment însoțește diploma cu seria _____ nr. _____
This Supplement is for diploma series _____ no. _____

1. DATELE DE IDENTIFICARE A TITULARULUI DIPLOMEI
INFORMATION IDENTIFYING THE HOLDER OF THE DIPLOMA

Numele de familie la naștere <i>Family name(s) at the birth</i>		Numele de familie după căsătorie (dacă este cazul) <i>Family names(s) (after marriage) (if applicable)</i>	
1.1a		1.1b	
Inițiala (inițialele) numelui (prenumelui) tatălui/mamei <i>Initial(s) of father's/mother's first name(s)</i>		Prenumele <i>First name(s)</i>	
1.2a		1.2b	
Data nașterii (anul/luna/ziua) <i>Date of birth (year/month/day)</i>		Locul nașterii <i>Place of birth</i>	
1.3a		1.3b	
Număr matricol <i>Student enrollment number</i>		Cod numeric personal (CNP) <i>Personal identification number</i>	Anul înmatriculării <i>Year of enrollment</i>
1.4		1.5	

2. INFORMAȚII PRIVIND CALIFICAREA
INFORMATION IDENTIFYING THE QUALIFICATION

Denumirea calificării și (dacă este cazul) titlul acordat (după promovarea examenului de finalizare a studiilor)
Name of qualification and (if applicable) title awarded (after passing the final examination)

2.1	SPECIALIST ÎN STUDII LITERARE ȘI CULTURALE; MASTER ÎN FILOLOGIE <i>SPECIALIST IN LITERARY AND CULTURAL STUDIES; MASTER'S DEGREE IN PHILOLOGY</i>		
Domeniul de studii <i>Field of study</i>		Programul de studii <i>Programme of study</i>	
2.2a	FILOLOGIE PHILOLOGY	2.2b	LITERATURĂ ȘI CULTURĂ - CONTEXTE ROMÂNEȘTI, CONTEXTE EUROPENE <i>LITERATURE AND CULTURE - ROMANIAN CONTEXTS, EUROPEAN CONTEXTS</i>
Numele și statutul instituției de învățământ superior care acordă diploma (în limba română) <i>Name and status of awarding institution</i>		Facultatea care organizează examenul de finalizare a studiilor <i>Faculty administering the final examination</i>	
2.3a	UNIVERSITATEA DE VEST DIN TIMIȘOARA UNIVERSITATE DE STAT ACREDITATĂ <i>WEST UNIVERSITY OF TIMIȘOARA / ACCREDITED STATE UNIVERSITY</i>	2.3b	FACULTATEA DE LITERE, ISTORIE ȘI TEOLOGIE <i>FACULTY OF LETTERS, HISTORY AND THEOLOGY</i>
Numele și statutul instituției de învățământ superior absolvite (dacă diferă de 2.3a, în limba română) <i>Name and status of institution administering studies (if different from 2.3a)</i>		Facultatea care a asigurat școlarizarea (dacă diferă de 2.3b) <i>Faculty administering studies (if different from 2.3b)</i>	
2.4a		2.4b	
Limba (limbile) de studiu/examinare <i>Language(s) of instruction/examination</i>			
2.5	ROMÂNĂ, ROMANIAN		

3. INFORMAȚII PRIVIND NIVELUL CALIFICĂRII INFORMATION ON THE LEVEL OF THE QUALIFICATION

Nivelul calificării

Level of qualification

Durata oficială a programului de studii și numărul de credite de studii transferabile (conform SECTS/SECT)
Official length of the programme of study and number of ECTS/SECT credits

3.1

CICLUL II - STUDII UNIVERSITARE DE MASTERAT - NIVEL DE CALIFICARE 7 CNC/CEC
MASTER STUDIES - LEVEL 7 NQF/EQF

Condiții de admitere

Access requirement(s)

3.2

4 SEMESTRE, 120 SECT

4 SEMESTERS, 120 ECTS

3.3

DIPLOMĂ DE LICENȚĂ+EXAMEN DE ADMITERE
BACHELOR+ADMISSION EXAMINATION

4. INFORMAȚII PRIVIND CURRICULUMUL ȘI REZULTATELE OBTINUTE INFORMATION ON THE CURRICULUM AND RESULTS GAINED

Forma de învățământ

Mode of study

4.1

CU FRECVENȚĂ
FULL-TIME STUDY

Competențele asigurate prin programul de studii

Learning outcomes of the study programme

4.2

COMPETENȚE-CHEIE / KEY COMPETENCES :

- competențe multilingvistice / competențe multilingvistice - multilingual competence
- competențe cetățenești / citizenship competence
- competența de a integra în experiența personală și acțiunile sociale elemente de sensibilizare și expresie culturală / competence in incorporating cultural awareness and expressive elements into personal experiences and social actions.

COMPETENȚE PROFESIONALE / PROFESSIONAL SKILLS AND COMPETENCES:

- aplică metode și tehnici științifice pentru investigarea fenomenelor, dobândind noi cunoștințe sau corectând și integrând cunoștințele anterioare; / apply scientific methods and techniques to investigate phenomena, by acquiring new knowledge or correcting and integrating previous knowledge;
- gestionează și planifică diversele resurse, cum ar fi resursele umane, bugetul, termenul, rezultatele și calitatea necesare pentru un anumit proiect, și monitorizează progresele înregistrate în cadrul proiectului pentru a realiza un obiectiv specific într-o anumită perioadă de timp și cu un buget prestabilit; / manage and plan various resources, such as human resources, budget, deadline, results, and quality necessary for a specific project, and monitor the project's progress in order to achieve a specific goal within a set time and budget;
- citește cele mai recente lansări de carte și își exprimă opinia cu privire la acestea; / read the latest book releases and give your opinion on them;
- împărtășește cu publicul larg constatările recente din domeniul științei, sporește cunoștințele, aprecierea și înțelegerea științei de către public, promovează utilizarea rezultatelor științifice în formarea de opinii; / communicate about scientific findings to a non-scientific audience, including the general public. Tailor the communication of scientific concepts, debates, findings to the audience, using a variety of methods for different target groups, including visual presentations;
- consultă sursele de informare relevante pentru a găsi o sursă de inspirație, pentru a se educa cu privire la anumite subiecte și pentru a obține informații de context; / consult relevant information sources to find inspiration, to educate yourself on certain topics and to acquire background information;
- desfășoară activități de cercetare dincolo de limitele disciplinare și funcționale; / work and use research findings and data across disciplinary and/or functional boundaries;
- dezvoltă alianțe, contacte sau parteneriate și realizează schimburi de informații cu alte persoane. Promovează colaborările integrate și deschise în cadrul cărora diferite părți interesate creează în comun inovații și cercetare cu o valoare comună. Își creează profilul sau marca personală și se face vizibil(ă) și accesibil(ă) în medii de relaționare față în față și online; / develop alliances, contacts or partnerships, and exchange information with others. Foster integrated and open collaborations where different stakeholders co-create shared value research and innovations. Develop your personal profile or brand and make yourself visible and available in face-to-face and online networking environments;

- exploatează și creează software cu sursă deschisă. Este familiarizat(ă) cu principalele modele de software cu sursă deschisă, cu sistemele de acordare a licențelor și cu practicile de codificare adoptate în mod obișnuit în producția de software cu sursă deschisă; / operate Open Source software, knowing the main Open Source models, licensing schemes, and the coding practices commonly adopted in the production of Open Source software;
- face publice rezultatele științifice prin orice mijloace adecvate, inclusiv conferințe, ateliere, colocvii și publicații științifice; / publicly disclose scientific results by any appropriate means, including conferences, workshops, colloquia and scientific publications;
- dă dovadă de cunoașterea aprofundată și înțelegerea complexă a unui anumit domeniu de cercetare, inclusiv a cercetării responsabile, a principiilor etice și de integritate științifică în materie de cercetare, respectul vieții private și a cerințelor RGPD, legate de activitățile de cercetare dintr-o anumită disciplină; / demonstrate deep knowledge and complex understanding of a specific research area, including responsible research, research ethics and scientific integrity principles, privacy and GDPR requirements, related to research activities within a specific discipline;
- se angajează în conceperea sau crearea de noi cunoștințe prin formularea de întrebări în legătură cu cercetarea, prin cercetarea, îmbunătățirea sau dezvoltarea de concepte, teorii, modele, tehnici, instrumente, software sau metode operaționale și prin utilizarea de metode și tehnici științifice; / gain, correct or improve knowledge about phenomena by using scientific methods and techniques, based on empirical or measurable observations;
- evaluează progresele, impactul și rezultatele colegilor cercetători; / review proposals, progress, impact and outcomes of peer researchers, including through open peer review;
- face cercetare de fond referitor la tema creației scrise; efectuează muncă de cercetare de birou, precum și deplasări și interviuri pe teren; / run thorough background research on writing subject; desk-based research as well as site visits and interviews;
- sporește impactul și utilizarea rezultatelor cercetării în cadrul politicilor, asigurându-se că cele mai utile fapte sunt comunicate și înțelese în timp util pentru ca factorii de decizie să le ia în considerare pe parcursul întregului ciclu de elaborare a politicilor; / influence evidence-informed policy and decision making by providing scientific input to and maintaining professional relationships with policymakers and other stakeholders;
- produce, descrie, stochează, conservă și (re)utilizează date științifice bazate pe principiile FAIR (facil de găsit, accesibile, interoperabile și reutilizabile), asigurându-se că datele sunt cât mai deschise posibil și cât de închise cât este necesar; / produce, describe, store, preserve and (re) use scientific data based on FAIR (Findable, Accessible, Interoperable, and Reusable) principles, making data as open as possible, and as closed as necessary;
- produce și analizează date științifice provenite din metodele de cercetare calitativă și cantitativă. Stochează și păstrează datele în baze de date de cercetare. Sprijină reutilizarea datelor științifice și este familiarizat(ă) cu principiile de gestionare a datelor deschise; / produce and analyse scientific data originating from qualitative and quantitative research methods. Store and maintain the data in research databases. Support the re-use of scientific data and be familiar with open data management principles;
- își asumă responsabilitatea pentru învățarea pe tot parcursul vieții și dezvoltarea profesională continuă. Se implică în activități de învățare pentru a sprijini și actualiza competențele profesionale. Identifică domeniile prioritare pentru dezvoltarea profesională pe baza unei reflecții cu privire la propria practică și prin contactul cu omologii și cu părțile interesate; / take responsibility for lifelong learning and continuous professional development. Engage in learning to support and update professional competence. Identify priority areas for professional development based on reflection about own practice and through contact with peers and stakeholders. Pursue a cycle of self-improvement and develop credible career plans;
- se ocupă de drepturile juridice private care protejează produsele ce fac obiectul drepturilor de proprietate intelectuală împotriva încălcării; / deal with the private legal rights that protect the products of the intellect from unlawful infringement;
- este familiarizat(ă) cu strategiile de publicare deschisă, cu utilizarea tehnologiei informației pentru a sprijini cercetarea, precum și cu dezvoltarea și gestionarea sistemelor actuale de informații privind cercetarea (CRIS) și a arhivelor instituționale. Furnizează consiliere privind acordarea licențelor și drepturile de autor, utilizează indicatori bibliometrici și măsoară și raportează impactul cercetării; / este familiarizat(ă) cu strategiile de publicare deschisă, cu utilizarea tehnologiei informației pentru a sprijini cercetarea, precum și cu dezvoltarea și gestionarea sistemelor actuale de informații privind cercetarea (CRIS) și a arhivelor instituționale. Furnizează consiliere privind acordarea licențelor și drepturile de autor, utilizează indicatori bibliometrici și măsoară și raportează impactul cercetării;
- demonstrează capacitatea de a utiliza concepte pentru a crea și înțelege generalizările și de a le corela sau conecta la alte elemente, evenimente sau experiențe; / demonstrate the ability to use concepts in order to make and understand generalisations, and relate or connect them to other items, events, or experiences;
- ia în considerare, în întregul proces de cercetare, caracteristicile biologice și evoluția caracteristicilor sociale și culturale ale femeilor și bărbaților (gen); / take into account in the whole research process the biological characteristics and the evolving social and cultural features of women and men (gender);
- dialoghează cu publicul în ceea ce privește conceperea, desfășurarea și difuzarea cercetării; / engage citizens in scientific and research activities and promote their contribution in terms of knowledge, time or resources invested;
- promovează colaborările integrate în cadrul cărora diferite părți interesate creează în comun inovații cu o valoare comună; / apply techniques, models, methods and strategies which contribute to the promotion of steps towards innovation through collaboration with people and organizations outside the organisation;
- implementează o amplă sensibilizare cu privire la procesele de valorificare a cunoștințelor, menită să maximizeze fluxul bidirecțional de tehnologie, proprietate intelectuală, expertiză și capacitate între baza de cercetare și industrie sau sectorul public; / deploy broad awareness of processes of knowledge valorisation aimed to maximise the two–

way flow of technology, intellectual property, expertise and capability between the research base and industry or the public sector;

- întreprinde activități de cercetare academică la o universitate, la un colegiu sau pe cont propriu, în domeniul său de specialitate, și publică rezultatele acestora în cărți sau reviste academice, cu scopul de a contribui la domeniul său de specialitate și de a obține acreditare academică personală; / conduct academic research, in universities and research institutions, or on a personal account, publish it in books or academic journals with the aim of contributing to a field of expertise and achieving personal academic accreditation;
- redactează și editează texte științifice, academice sau tehnice pe diferite teme; / draft and edit scientific, academic or technical texts on different subjects;
- prezintă ipoteze, constatări și concluzii ale cercetării științifice din propriul domeniu de expertiză în cadrul unei publicații profesionale; / present the hypothesis, findings, and conclusions of your scientific research in your field of expertise in a professional publication;
- citește, interpretează și rezumă în mod critic informații noi și complexe din diverse surse; / critically read, interpret, and summarize new and complex information from diverse sources;
- identifică principalele surse de finanțare relevante și pregătește cererea de grant pentru cercetare în vederea obținerii de fonduri și granturi; / identify key relevant funding sources and prepare research grant application in order to obtain funds and grants. Write research proposals;
- stăpânește limbi străine pentru a putea comunica într- una sau mai multe limbi străine; / master foreign languages to be able to communicate in one or more foreign languages;
- citește manuscrise incomplete sau complete din partea autorilor noi sau cu experiență; / read incomplete or complete manuscripts from new or experienced authors;
- consultă sursele de informare relevante pentru a găsi o sursă de inspirație, pentru a se educa cu privire la anumite subiecte și pentru a obține informații de context; / consult relevant information sources to find inspiration, to educate yourself on certain topics and to acquire background information;
- contactează și se întâlnește cu oamenii în context profesional. Găsește un subiect comun și își folosește persoanele de contact pentru obținerea de avantaje reciproce. Ține evidența oamenilor din rețeaua profesională proprie și rămâne informat/ă cu privire la activitățile lor; / reach out to and meet up with people in a professional context. Find common ground and use your contacts for mutual benefit. Keep track of the people in your personal professional network and stay up to date on their activities;
- revizuește și analizează informațiile financiare și cerințele proiectelor, cum ar fi evaluarea bugetului, cifra de afaceri preconizată și evaluarea riscurilor pentru a determina beneficiile și costurile proiectului. Evaluează dacă acordul sau proiectul își va recupera investiția și dacă profitul potențial merită riscul financiar; / revise and analyse financial information and requirements of projects such as their budget appraisal, expected turnover, and risk assessment for determining the benefits and costs of the project. Assess if the agreement or project will redeem its investment, and whether the potential profit is worth the financial risk;
- planifică, monitorizează și face raportări cu privire la buget; / plan, monitor and report on the budget;
- implementează strategii care vizează promovarea unui anumit produs sau serviciu, utilizând strategii de marketing elaborate; / implement strategies which aim to promote a specific product or service, using the developed marketing strategies;
- oferă sprijin și consiliere autorilor pe parcursul întregului proces de creație, până la publicarea cărții lor, și întreține relații bune cu aceștia; / provide support and advice to authors during the whole creation process until the release of their book and maintain good relations with them,
- participă la târguri și evenimente pentru a se familiariza cu noile tendințe ale cărților și pentru a se întâlni cu autori, editori și alte persoane din sectorul editorial; / attend fairs and events to get familiar with new book trends and to meet with authors, publishers, and others in the publishing sector;
- selectează manuscrise care urmează să fie publicate. Decide dacă acestea reflectă politica societății; / select manuscripts to be published. Decide if they reflect the company policy;
- stabilește o legătură între organizațiile sau persoanele fizice care pot beneficia de comunicarea reciprocă pentru a facilita o relație de colaborare pozitivă durabilă între cele două părți; / establish a connection between organisations or individuals which may benefit from communicating with one another in order to facilitate an enduring positive collaborative relationship between both parties;
- stabilește relații de cooperare cu colegi scriitori și alte persoane implicate în industria literară, cum ar fi editurile, proprietarii de librării și organizatorii de evenimente literare; / network with fellow writers and others involved in the writing industry, such as publishers, bookshop owners and organisers of literary events;
- sugerează adaptări și revizii ale manuscriselor pe care trebuie să le facă autorii, pentru ca manuscrisul să fie mai atrăgător pentru publicul țintă. / suggest adaptations and revisions of manuscripts to authors to make the manuscript more appealing to the target audience.
- analizează selecția și distribuția elementelor materiale pe scenă; / analyse the selection and distribution of material elements on a stage;
- înțelege și analizează textele dramatice; participă activ la interpretarea proiectului artistic; efectuează cercetări personale amănunțite în materiale sub formă de text și dramaturgie; / understand and analyse theatre texts; take an active part in the interpretation of the artistic project; conduct thorough personal research in textual material and dramaturgy;
- elucidează conceptele reprezentației, cum ar fi textele și partiturile pentru artiștii interpreți sau executanți; / elucidate performance concepts, such as texts and scores for performers;
- desfășoară activitate de cercetare istorică și concepte artistice pentru piese de teatru; / research historical backgrounds and artistic concepts of plays;

- studiază și discută prestațiile scenice cu alți specialiști din domeniu; / study and discuss stage performances with other stage professionals;
- utilizează metode științifice pentru cercetarea istoriei și a culturii; / use scientific methods to research history and culture;
- elaborează un caiet de exerciții pentru scenă, pentru regizor și actori, și lucrează intens cu regizorul înainte de prima repetiție; / create a stage workbook for the director and the actors and work extensively with the director prior to the first rehearsal;
- create a stage workbook for the director and the actors and work extensively with the director prior to the first rehearsal; / learn and research a part, in personal and collective research and rehearsal, build an acting performance respecting the concept of the show;
- colaborează îndeaproape cu regizorii, colegii actori și cu dramaturgii pentru a găsi interpretarea ideală pentru un rol; / work closely with directors, fellow actors and playwrights to find the ideal interpretation to a role;
- oferă consiliere cu privire la contextul istoric al unei producții, inclusiv informații istorice, precum și stilurile contemporane; / advise on the historical context of a production, including historical facts, and contemporary styles;
- studiază modul în care a fost interpretată o piesă de teatru în alte producții. / research how a play has been interpreted in other productions.
- aplică regulile de ortografie și gramatică și asigură coerența în texte; / apply the rules of spelling and grammar and ensure consistency throughout texts;
- consultă sursele de informare relevante pentru a găsi o sursă de inspirație, pentru a se educa cu privire la anumite subiecte și pentru a obține informații de context; / consult relevant information sources to find inspiration, to educate yourself on certain topics and to acquire background information;
- dezvoltarea de noi concepte artistice și idei creative; / developing new artistic concepts and creative ideas;
- examinează critic procesele de rezultate procesului de producție artistică pentru a asigura calitatea experienței și/sau a produsului; / critically reflect upon processes and outcomes of the artistic production process in order to ensure quality of experience and/or product;
- face cercetare de fond referitor la tema creației scrise; efectuează muncă de cercetare de birou, precum și deplasări și interviuri pe teren; / run thorough background research on writing subject; desk-based research as well as site visits and interviews;
- scrie conversații între personaje; / write conversations between characters;
- scrie intriga unui roman, a unei piese de teatru, a unui film sau a unei alte forme narative. Creează și dezvoltă personaje, personalitățile lor și relații; / write the plot of a novel, play, film, or other narrative form. Create and develop characters, their personalities, and relationships;
- selectează teme în funcție de interesul personal sau public sau conform indicațiilor unui editor sau agent; / select subject matter based on personal or public interest, or ordered by a publisher or agent;
- utilizează tehnici de scriere în funcție de tipul de suport, gen și poveste / use writing techniques depending on the type of media, the genre, and the story;
- Utilizează instrumente de localizare / Utilize localization tools;
- Descrie scene / Describes scenes;
- Sintetizează informații / Synthesizes information;
- Transcrie dialoguri / Transcribes dialogues;
- Gestionează drepturi de proprietate intelectuală / Manages intellectual property rights;
- respectă documentul informativ transmis de client - interpretează și răspunde cerințelor și așteptărilor, astfel cum au fost discutate și convenite cu clienții / follow a brief - interpret and meet requirements and expectations, as discussed and agreed upon with the customers;

COMPETENȚE TRANSVERSALE / TRANSVERSAL SKILLS AND COMPETENCES:

- da dovadă de considerație față de ceilalți, precum și de colegialitate. Ascultă, oferă feedback și răspunde în mod perceptiv altora, ceea ce implică, de asemenea, supravegherea și conducerea personalului într-un cadru profesional; / show consideration to others as well as collegiality. Listen, give and receive feedback and respond perceptively to others, also involving staff supervision and leadership in a professional setting;
- aplică principiile etice fundamentale și legislația în domeniul cercetării științifice, inclusiv în ceea ce privește aspectele legate de integritatea cercetării. Efectuează, revizuieste sau raportează cercetări, evitând comportamentele greșite, cum ar fi fabricarea, falsificarea și plagiatul; / apply fundamental ethical principles and legislation to scientific research, including issues of research integrity. Perform, review, or report research avoiding misconducts such as fabrication, falsification, and plagiarism;
- îndrumă oamenii oferindu-le sprijin emoțional, împărtășind experiențe și oferind sfaturi persoanei pentru a o ajuta în dezvoltarea personală, precum și adaptând sprijinul la nevoile specifice ale persoanei și acordând atenție solicitărilor și așteptărilor acesteia. / mentor individuals by providing emotional support, sharing experiences and giving advice to the individual to help them in their personal development, as well as adapting the support to the specific needs of the individual and heeding their requests and expectations.

DESCRIEREA COMPETENȚELOR PRIN REZULTATELE ÎNVĂȚĂRII:

a) Cunoștințe/Knowledge:

- cunoașterea și înțelegerea din perspectivă interdisciplinară a teoriilor actuale privind statutul istoriei literare din perspectivă culturală; / interdisciplinary knowledge and understanding of current theories regarding the status of literary history from a cultural perspective;
- cunoașterea și înțelegerea din perspectivă interdisciplinară a teoriilor actuale privind statutul literaturii comparate din perspectivă culturală; / interdisciplinary knowledge and understanding of current theories regarding the status of comparative literature from a cultural perspective;
- cunoașterea și înțelegerea din perspectivă interdisciplinară a teoriilor actuale privind statutul studiilor literare din perspectivă culturală; / interdisciplinary knowledge and understanding of current theories regarding the status of literary studies from a cultural perspective;
- cunoașterea perspectivelor teoretice asupra literaturii; / understanding of theoretical perspectives on literature;
- cunoaștințe avansate de istoria lingvisticii; / advanced knowledge of the history of linguistics;
- cunoașterea și înțelegerea terminologiei, principiilor, teoriilor și practicilor legate de domenii diverse precum: hermeneutică (literară/culturală/interdisciplinară), poetică cognitivă, literatură comparată, istoria ideilor și a mentalităților; / knowledge and understanding of terminology, principles, theories, and practices related to various fields such as literary/cultural/interdisciplinary hermeneutics, cognitive poetics, comparative literature, history of ideas, and mentalities;
- cunoașterea, explicarea și interpretarea fenomenului literar românesc în context european și global; / knowledge, explanation, and interpretation of the romanian literary phenomenon in a european and global context;
- cunoașterea din perspectivă critică a domeniului esteticii; / critical perspective on the field of aesthetics;
- cunoașterea din perspectivă critică a istoriei culturii; / critical perspective on cultural history;
- cunoașterea din perspectivă critică a realităților culturale românești din interiorul și din afara granițelor; / critical perspective on romanian cultural realities within and beyond borders;
- cunoașterea din perspectivă critică a politicilor culturale și patrimoniale; / critical perspective on cultural and heritage policies;
- cunoașterea aprofundată a activității de editare; / in-depth knowledge of editing;
- cunoașterea pieței editoriale; / knowledge of the publishing market;
- cunoașterea legislației privind drepturile de autor; / knowledge of copyright legislation;
- cunoașterea și dezvoltarea rețelelor de cercetare conexe domeniului studiilor literare; / knowledge and development of research networks related to the field of literary studies;
- cunoașterea parcursului unui proiect de cercetare; / understanding of the process of a research project;
- cunoașterea strategiilor managementului de proiect; / knowledge of project management strategies;
- înțelegerea și aplicarea metodelor și tehnicilor științifice pentru investigarea fenomenelor; / understanding and application of scientific methods and techniques for investigating phenomena;
- cunoașterea principiilor gestionării resurselor umane în contextul proiectelor; / knowledge of human resource management principles in project contexts;
- familiarizarea cu ultimele lansări de carte în diverse domenii și evaluarea critică a acestora; / familiarity with recent book releases in various fields and critical evaluation thereof;
- cunoașterea constatărilor recente din domeniul științei și capacitatea de a le explica în termeni accesibili publicului larg; / knowledge of recent findings in the field of science and the ability to explain them in accessible terms to the general public;
- competență de consultarea și utilizarea eficientă a surselor de informare relevante; / competence in consulting and effectively using relevant sources of information;
- înțelegerea și aplicarea modalităților de diseminare publică a rezultatelor științifice, inclusiv conferințe, ateliere, colocvii și publicații științifice; / understanding and application of methods for public dissemination of scientific results, including conferences, workshops, colloquia, and scientific publications;
- cunoașterea aprofundată și înțelegerea complexă a unui domeniu specific de cercetare, inclusiv cercetarea responsabilă, principiile etice și de integritate științifică, respectarea vieții private și îndeplinirea cerințelor GDPR legate de activitățile de cercetare într-o anumită disciplină; / in-depth knowledge and complex understanding of a specific research area, including responsible research, ethical principles, scientific integrity, privacy protection, and GDPR requirements related to research activities in a particular discipline;
- competențe în conceperea și crearea de noi cunoaștințe prin formularea de întrebări de cercetare, cercetare, îmbunătățire sau dezvoltare de concepte, teorii, modele, tehnici, instrumente, software sau metode operaționale, utilizând metode și tehnici științifice; / competencies in conceiving and creating new knowledge by formulating research questions, conducting research, improving or developing concepts, theories, models, techniques, tools, software, or operational methods, using scientific methods and techniques;
- evaluarea progreselor, impactului și rezultatelor colegilor cercetători, inclusiv prin revizuirea propunerilor, progresului, impactului și rezultatelor cercetătorilor din domeniu, prin procese de revizuire deschisă; / evaluation of the progress, impact, and results of fellow researchers, including reviewing proposals, progress, impact, and results of researchers in the field, through open review processes;
- expertiză în cercetarea de fond referitoare la teme legate de creația scrisă, inclusiv cercetare de birou, deplasări și interviuri pe teren; / expertise in background research on topics related to written creation, including desk research, field trips, and interviews;

- expertiză în desfășurarea activităților de cercetare academică în cadrul universităților, instituțiilor de cercetare sau individual, în domeniul de specialitate; / expertise in conducting academic research activities at universities, research institutions, or individually, in the specialized field;
- cunoașterea procesului de redactare și editare a textelor științifice, academice sau tehnice pe o varietate de teme; / knowledge of the process of writing and editing scientific, academic, or technical texts on a variety of topics;
- înțelegerea procedurilor și cerințelor pentru prezentarea ipotezelor, constatărilor și concluziilor cercetării științifice în publicații profesionale; / understanding of procedures and requirements for presenting hypotheses, findings, and conclusions of scientific research in professional publications;
- familiaritate cu identificarea principalelor surse de finanțare relevante și elaborarea cererilor de grant pentru cercetare în scopul obținerii de fonduri și granturi. / familiarity with identifying major sources of relevant funding and preparing grant applications for research purposes to obtain funding and grants.

b) Abilități/Skills:

- abilitatea de a conduce abordări teoretice și practice de actualitate (cu instrumente de lucru specifice literaturii de specialitate din țară și străinătate); / ability to lead contemporary theoretical and practical approaches (using specific tools of specialized literature from both domestic and foreign sources);
- abilitatea de a utiliza metodele comparatismului între modelele culturale; / ability to employ methods of cultural model comparison;
- abilitatea de a opera aplicații în practica socio-culturală curentă; / ability to apply applications in current socio-cultural practice;
- abilitatea de a utiliza corect concepte fundamentale și noțiuni avansate legate de noile tendințe în studiile literare;
- abilități de cercetare și analiză a fenomenului literar și cultural românesc și european; proficient use of fundamental concepts and advanced notions related to new trends in literary studies; / research and analysis skills regarding romanian and European literary and cultural phenomena;
- abilitatea de a citi, interpreta și rezuma critic informații noi și complexe din surse diverse; / capacity to read, interpret, and critically summarize new and complex information from various sources;
- capacitatea de a practica cercetarea independentă și originală a fenomenului literar și cultural românesc și european; / capability for independent and original research in romanian and european literary and cultural phenomena;
- capacitatea de a valorifica rezultatele cercetării prin participarea la manifestări științifice; / ability to leverage research results through participation in scientific events;
- capacitatea de a elabora lucrări de disertație originale; / capability to develop original dissertation papers;
- capacitatea de a elabora lucrări academice originale; / proficiency in crafting original academic papers;
- capacitatea de a participa la construcția de proiecte culturale ample cu impact comunitar semnificativ; / participation in the development of extensive cultural projects with significant community impact;
- aplicarea independentă și creativă a metodelor de investigație a fenomenului literar; / independent and creative application of investigation methods in literary phenomena;
- utilizarea eficientă a instrumentelor specifice procesului de cercetare în studiile literare; / effective use of tools specific to the research process in literary studies; / adherence to general ethical norms and professional ethics specific to the specialization field in performing all tasks;
- redactarea și prezentarea unei analize/sinteze/cercetări privitoare la un fenomen lingvistic/cultural/literar într-un discurs scris sau oral; / drafting and presenting analyses/syntheses/research regarding linguistic/cultural/literary phenomena in written or oral discourse;
- respectarea normelor generale de etică și deontologie profesională specifice domeniului de specializare în realizarea tuturor sarcinilor; / adherence to general ethical norms and professional ethics specific to the specialization field in performing all tasks;
- aplicarea metodelor științifice pentru a investiga fenomenele și a obține noi cunoștințe; / application of scientific methods to investigate phenomena and gain new knowledge;
- gestionarea eficientă a resurselor umane, a bugetului și a altor resurse pentru a îndeplini obiectivele unui proiect;
- abilitatea de a exprima opinii coerente și argumentate cu privire la cele mai recente lansări de carte; / efficient management of human resources, budget, and other resources to achieve project objectives;
- capacitatea de a comunica eficient constatările științifice publicului non-științific, adaptând comunicarea la diferite grupuri țintă; / ability to articulate coherent and well-founded opinions on recent book releases; effective communication of scientific findings to non-scientific audiences, adapting communication to different target groups;
- consultarea și utilizarea eficientă a diverselor surse de informare pentru a găsi inspirație, a se educa în anumite domenii și a obține informații de context; / consultation and efficient use of various sources of information for inspiration, education in specific domains, and obtaining contextual information;
- comunicarea eficientă a rezultatelor științifice către publicul larg, utilizând diverse mijloace adecvate; / effective communication of scientific results to wider audiences, using diverse suitable means;
- demonstrarea competențelor în gestionarea datelor științifice conform principiilor fair (facil de găsit, accesibil, interoperabil și reutilizabil), asigurându-se că datele sunt cât mai deschise posibil și cât de închise cât este necesar; / demonstration of skills in managing scientific data according to fair principles (findable, accessible, interoperable, and reusable), ensuring data openness to the greatest extent possible and necessary;

- producerea, descrierea, stocarea, conservarea și reutilizarea eficientă a datelor științifice; / efficient production, description, storage, conservation, and reuse of scientific data;
- analiza și interpretarea datelor științifice provenite din metodele de cercetare calitativă și cantitativă; / analysis and interpretation of scientific data from qualitative and quantitative research methods;
- sprijinirea reutilizării datelor științifice și familiarizarea cu principiile de gestionare a datelor deschise în domeniul cercetării; / support for scientific data reuse and familiarity with open data management principles in the research domain;
- realizarea cercetării academice și publicarea rezultatelor în cărți sau reviste academice pentru contribuția la domeniul de specialitate și obținerea acreditării academice personale; / conducting academic research and publishing results in books or academic journals to contribute to the specialized field and obtain personal academic accreditation;
- capacitatea de a redacta și edita texte științifice, academice sau tehnice pe diverse subiecte; / ability to write and edit scientific, academic, or technical texts on various subjects;
- prezentarea coerentă a ipotezelor, constatărilor și concluziilor cercetării în propriul domeniu de expertiză în cadrul publicațiilor profesionale; / coherent presentation of hypotheses, findings, and conclusions of research in one's own area of expertise within professional publications;
- abilitatea de a stăpâni limbi străine pentru comunicare în una sau mai multe limbi străine; / mastery of foreign languages for communication in one or more foreign languages;
- consultarea cu succes a manuscriselor incomplete sau complete, provenite de la autori noi sau cu experiență, pentru a evalua și analiza conținutul acestora; / successful consultation of incomplete or complete manuscripts from new or experienced authors to evaluate and analyze their content;
- identificarea și utilizarea eficientă a surselor de informare relevante pentru inspirație, educație și obținerea de informații de context în domeniul cercetării; / identification and efficient use of relevant sources of information for inspiration, education, and contextual information in the research domain;
- elaborarea de cereri de grant și propuneri de cercetare pentru a accesa fonduri și granturi în mod eficient; / development of grant applications and research proposals to access funds and grants efficiently;
- demonstrarea considerației față de ceilalți și promovarea colegialității într-un mediu profesional; / demonstration of consideration for others and promotion of collegiality in a professional environment;
- abilitatea de a asculta activ, oferi feedback și răspunde perceptiv la nevoile și perspectivele celorlalți, inclusiv supervizarea și conducerea personalului într-un context profesional; / active listening, providing feedback, and responding perceptively to the needs and perspectives of others, including supervising and leading staff in a professional context;
- aplicarea principiilor etice fundamentale și a legislației în domeniul cercetării științifice, inclusiv gestionarea aspectelor legate de integritatea cercetării și evitarea comportamentelor greșite, cum ar fi fabricarea, falsificarea și plagiatul; / application of fundamental ethical principles and legislation in scientific research, including managing research integrity issues and avoiding misconduct such as fabrication, falsification, and plagiarism;
- realizarea, revizuirea sau raportarea cercetărilor în conformitate cu standardele etice și legislative, asigurându-se de evitarea oricăror practici neloiale; / conducting, reviewing, or reporting research in accordance with ethical and legislative standards, ensuring the avoidance of any unfair practices;
- îndrumarea indivizilor prin oferirea de sprijin emoțional, împărtășind experiențe și oferind sfaturi pentru dezvoltarea personală. adaptarea sprijinului la nevoile specifice ale individului și acordarea atenției solicitărilor și așteptărilor acestuia. / guiding individuals by providing emotional support, sharing experiences, and offering advice for personal development, adapting support to specific individual needs and paying attention to their requests and expectations.

c) Responsabilitate și autonomie/Responsibility and Autonomy:

- asumarea misiunii formative, derivată din cunoștințele dobândite; / assuming the formative mission derived from acquired knowledge;
- capacitatea de a transfera conceptele teoretice învățate în situații practice; / ability to transfer theoretical concepts learned into practical situations;
- flexibilitatea și autonomia în abordarea unor fenomene literare și culturale actuale; / flexibility and autonomy in addressing current literary and cultural phenomena;
- capacitatea de a-și asuma o perspectivă etică în cercetarea științifică; / capacity to adopt an ethical perspective in scientific research;
- capacitatea de a-și asuma valorile democratice în spațiul public; / capacity to embrace democratic values in the public sphere;
- gestionarea de activități și de proiecte complexe, bazate pe cunoștințele și aptitudinile enumerate, în timpul formării profesionale și, ulterior, la locul de muncă (exemple: eseuri de cercetare relevante pentru programul de studii urmat; proiecte de cercetare adecvate, pentru a răspunde întrebărilor specifice de cercetare formulate în cadrul temei lucrării de disertație, propunând o sinteză a principalelor idei în circulație în sfera de interes proprie; proiect pe o temă dată din domeniul studiilor literare; analiza unor fenomene socio-culturale sau a unui text literar, respectând normele academice și de cercetare; studiu de caz a unui produs sau fenomen cultural studiat; studiu pe baza unor metode calitative de analiză culturală); / management of complex activities and projects based on the listed knowledge and skills, during professional training and subsequently in the workplace (examples: relevant research essays for the program of study pursued; appropriate research projects to address

- specific research questions formulated within the dissertation topic, proposing a synthesis of the main ideas circulating in the field of interest; project on a given topic in the field of literary studies; analysis of socio-cultural phenomena or a literary text, adhering to academic and research norms; case study of a studied cultural product or phenomenon; study based on qualitative methods of cultural analysis);
- asumarea responsabilității pentru luarea deciziilor în situații imprevizibile în procesul de formare și, ulterior, la locul de muncă: asumarea de roluri de mediere culturală și profesională; / taking responsibility for decision-making in unforeseen situations during training and subsequently in the workplace: taking on roles of cultural and professional mediation;
 - asumarea responsabilității pentru propria formare profesională; / taking responsibility for one's own professional development;
 - abilitatea de a oferi și primi feedback constructiv și de a promova o cultură a transparenței și colaborării în echipă. / ability to give and receive constructive feedback and promote a culture of transparency and collaboration in a team.

Detalii privind programul absolvit, calificativele/notele/creditele ECTS/SECT obținute (conform Registrului matricol al facultății, volumul nr. .../...
 Programme details and the individual grades/marks/ECTS/SECT credits obtained (according to Faculty Student Records, volume no. .../...

4.3

Nr. No.	Denumirea disciplinei Subject	3)Total ore Number of hours				Nota Grade		Nr. credite Number of ECTS/SECT credits	
		C	S	LP	P	Sem I 1 st sem	Sem II 2 nd sem	Sem I 1 st sem	Sem II 2 nd sem
Anul I (anul universitar 2022-2025) 1 st year of study (2024-2025 academic year)									
1	Fundamentele culturii europene Foundations of the European Culture	14	28					8	
2	Noi abordări în studiile literare. Perspective teoretice și aplicații practice New Approaches in Literary Studies: Theoretical Perspectives and Practical Applications	14	28					8	
3	Limbă, cultură și civilizație românească pentru străini. Aspecte practice Romanian language, culture and civilization for foreigners. Practical aspects.	14	14					5	
4	Etica Cercetării Research Ethics	14	14					2	
5	Interculturalitatea. O Perspectivă psiho-sociologică Interculturality: A Psycho-Social Perspective	14	14					7	
6	Antropologia memoriei din perspectiva practicii cercetării de teren The anthropology of memory from the perspective of field research	14	14						5
7	Identitate culturală și transfer. Spațiul european Cultural Identity and Transfer. The European Space	14	14						5
8	Literatura română în context european - I (Scriitori români în alte literaturi) Romanian literature in a European context - I (Romanian writers in other literatures)	28	14						6
9	Comunități românești în afara granițelor Romanian Communities Abroad	28	14						6
10	Practica analizei narative. Narațiune și cultură - o perspectivă cognitivă The practice of narrative analysis. Narrative and culture - a cognitive perspective	14		14					5
11	Practică în centre de cercetare sau instituții de cercetare / culturale de profil Internship at research centers or specialized research/cultural institutions				28				3
F1	Profesii umaniste pe piața muncii Humanities Professions on the Labour Market			14					3
F2	Limba străină (franceză/engleză/spaniolă/germană/italiană) Foreign Language (French / English / Spanish / German / Italian)		28						3
F3	Voluntariat 1 Volunteering 1				14			2	

Nr. <i>No.</i>	Denumirea disciplinei <i>Subject</i>	3)Total ore <i>Number of hours</i>				Nota <i>Grade</i>		Nr. credite <i>Number of ECTS/SECT credits</i>	
		C	S	LP	P	Sem I <i>1st sem</i>	Sem II <i>2nd sem</i>	Sem I <i>1st sem</i>	Sem II <i>2nd sem</i>
F4	Voluntariat 2 <i>Volunteering 2</i>				14				2
Promovat cu media ⁴⁾ : <i>Pass, average grade per academic year:</i>		Total credite: <i>Total ECTS/SECT credits:</i>				60			
Anul II (anul universitar 2025-2026) <i>2nd year of study (2025-2026 academic year)</i>									
1	Literatura română în context comparatist <i>Romanian Literature in Comparative Contexts</i>	14	14					5	
2	Literatura română în context european - II (Cultura Europei Centrale) <i>Romanian Literature in the European context – II (The Culture of Central Europe)</i>	14	28					6	
3	Practica cercetării în studiile literare/culturale și principii de elaborare a disertației <i>Research Practice in Literary/Cultural Studies and Dissertation Writing</i>				28			5	
4	Identitate culturală și transfer. Orient/Occident <i>Cultural Identity and Transfer. Orient/Occident</i>	28	14					6	
5	Literatura traumei. Literatură și totalitarism în secolul al XX-lea <i>Trauma Literature. Literature and Totalitarianism in the 20th Century</i>	14	14					5	
6	Practica editării de text (opțional 1) Text Editing Practice (optional 1)			14				3	
6	Politici și proiecte culturale – aspecte practice (opțional 2) Cultural Policies and Projects – Practical Aspects (optional 2)			14				3	
8	Studii regionale și studii literare <i>Regional Studies and Literary Studies</i>	14	14						5
9	Literatura română în context european - III (Modernitate și canon în cultura română) <i>Romanian Literature in the European Context - III (Modernity and Canon in Romanian Culture)</i>	14	28						7
10	Limbă, literatură, cultură și politicile educaționale. Aspecte practice <i>Language, Literature, Cultural and Educational Policy. Practical Aspects</i>	14		14					5
11	Literatura și celelalte arte <i>Literature and the Other Arts</i>	28	14						8
12	Patrimoniu, patrimonizare, politici culturale. Aspecte practice <i>National Heritage and Cultural Policy. Practical Aspects</i>	14	14						5
F1	Profesii umaniste pe piața muncii <i>Humanities Professions on the Labour Market</i>			14					3
F2	Limba străină (franceză/engleză/spaniolă/germană/italiană) <i>Foreign Language (French / English / Spanish / German / Italian)</i>			14					3
F3	Voluntariat 3 <i>Volunteering 3</i>				14			2	
F4	Voluntariat 4 <i>Volunteering 4</i>				14				2
Promovat cu media ⁴⁾ : <i>Pass, average grade per academic year:</i>		Total credite: <i>Total ECTS/SECT credits:</i>							
Promovat: <i>Pass:</i>		Media aritmetică a anilor de studii ⁵⁾ : <i>The arithmetic mean of the study years:</i>			Total credite: <i>Total ECTS/SECT credits:</i>		60		

Sistemul de notare și, dacă sunt disponibile, informații privind distribuția statistică a notelor

Grading scheme and, if available grade distribution guidance

4.4

Notarea unei discipline se face pe o scală de la 10 la 1, notele acordate fiind numere întregi; nota minimă de promovare este 5, iar nota maximă este 10.

Media minimă de promovare a anilor de studii pentru promoția 202x, domeniul de studii ..., programul de studii ... este ..., iar media maximă este ..., titularul fiind clasat pe locul ... dintr-un total de ... absolvenți.

Grades are integer numbers and are given on a scale 10 (the highest grade) to 1 (the lowest grade). The lowest passing grade is 5 and the highest grade is 10.

The passing overall average grades from the class of 202x, field of study ..., study programme in ..., are: lowest average: ... (out of 10) and highest average: ... (out of 10), the degree holder is ranked ... out of ... graduates.

5. INFORMAȚII SUPLIMENTARE ADDITIONAL INFORMATION

Informații suplimentare

Additional information

5.1

Alte surse pentru obținerea mai multor informații

Further information sources

5.2

Universitatea de Vest din Timișoara
Bd. Vasile Pârvan nr. 4,
Timișoara, 300223, județul Timiș, România
+40 256 592 111
secretariat@e-uvv.ro
www.uvt.ro

6. INFORMAȚII PRIVIND DREPTURILE CONFERITE DE CALIFICARE ȘI TITLU (dacă este cazul) INFORMATION ON THE FUNCTION OF THE QUALIFICATION AND DEGREE (if applicable)

Posibilități de continuare a studiilor (după promovarea examenului de finalizare)

Access to further study (after passing the final examination)

6.1

STUDII UNIVERSITARE DE DOCTORAT

DOCTORAL STUDIES

Statutul profesional (dacă este cazul)

Professional status (if applicable)

6.2

Posesorul acestei diplome de Master, prin calificările și titlul acordat, poate să își desfășoare activitatea profesională pe orice post conform competențelor asigurate prin programele de studii.

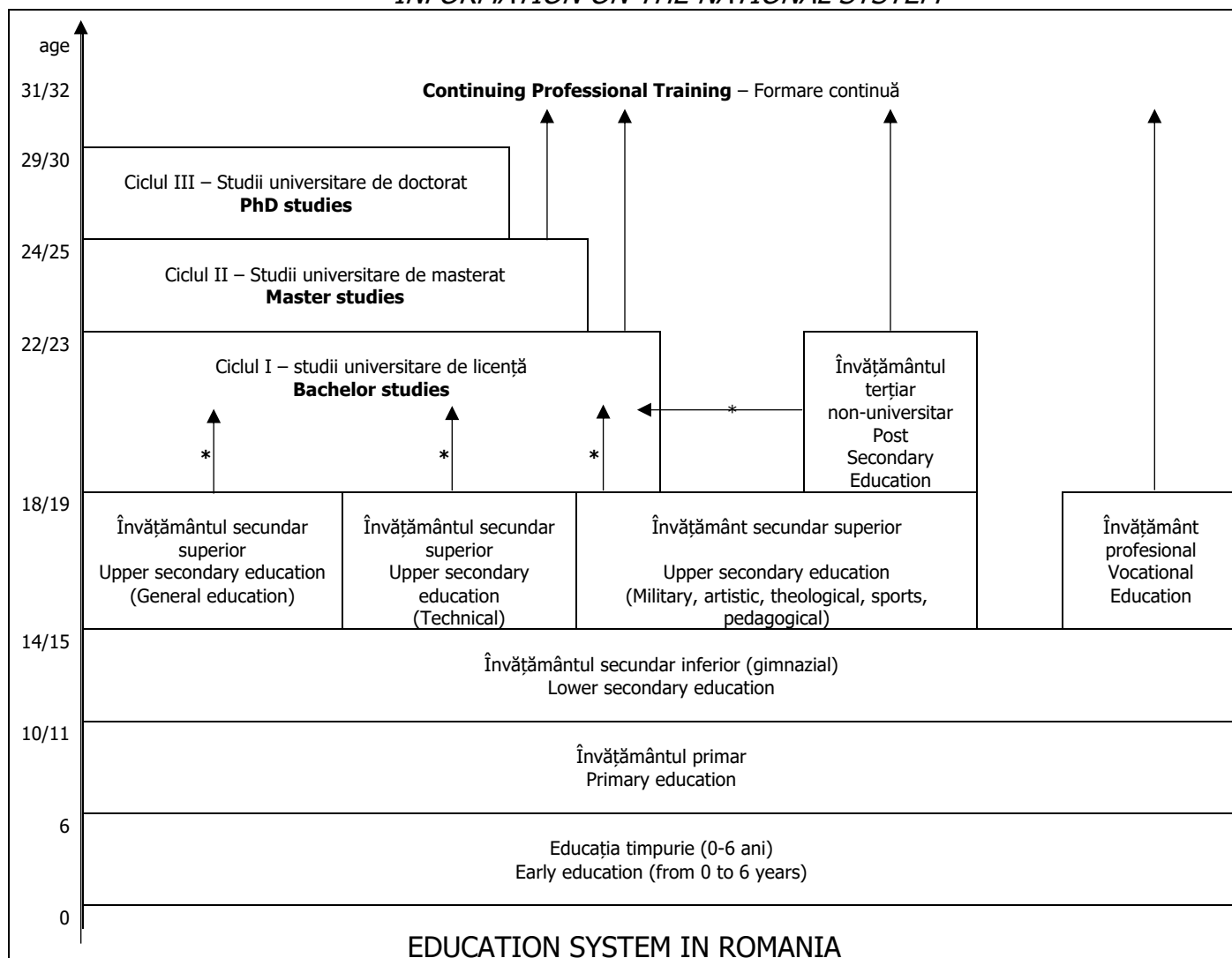
The holder of this Master's diploma, through the qualifications obtained and the title awarded has the right to carry out his/her professional activity in any position, according to the competences developed by the study program.

7. LEGALITATEA SUPLIMENTULUI CERTIFICATION OF THE SUPPLEMENT

	Funcția <i>Position</i>	Semnătura <i>Signature</i>		Funcția <i>Position</i>	Semnătura <i>Signature</i>
7.1	Rector <i>Rector</i> Prof. univ. dr. Marilen Gabriel PIRTEA		7.2	Secretar șef universitate <i>University Registrar</i> Ramona-Maria PUIU	
7.3	Decan <i>Dean</i> Prof. univ. dr. Loredana PUNGĂ			Secretar șef facultate <i>Faculty Registrar</i> Ramona MIȚIGA	
⁶⁾ Nr. și data eliberării <i>No., and dated.</i>			Ștampila sau sigiliul oficial <i>Official stamp or seal</i>		
7.5	/ Acest document conține un număr de 14 pagini. <i>This document contains a number of 14 pages.</i>		7.6	L. S.	

- 1) Denumirea ministerului și a instituției de învățământ superior care a asigurat școlarizarea și care eliberează suplimentul la diplomă.
 1) Name of ministry and institution administering studies and provided diploma supplement.
- 2) Se va completa de către instituția de învățământ superior care eliberează diploma. Aceasta trebuie să verifice legalitatea tuturor înscrisurilor de pe diplomă și de pe suplimentul la diplomă.
 2) To be filled in by the awarding institution that must check the legality of all information provided in the diploma and diploma supplement.
- 3) Se va menționa numărul total de ore din care: numărul total de ore de curs (C); numărul total de ore de seminar (S); numărul total de ore de lucrări practice (LP); numărul total de ore de proiect (P); etc.
 3) It shall be mentioned the total hours of which: total hours for courses (C), seminars (S), practical courses (LP), projects (P).
- 4) Medie anuală cu două zecimale, fără rotunjire.
 4) Average grade per academic year, with two decimals and without rounding off.
- 5) Media aritmetică a anilor de studii, cu două zecimale, fără rotunjire.
 5) The arithmetic mean of the study years with two decimals and without rounding off.
- 6) Se va completa de către instituția care a asigurat școlarizarea titularului.
 6) To be filled in by the institution administering studies.
- Suplimentul la diplomă se va redacta pe format A4 (față/verso), se va numerota și se va ștampila pe fiecare pagină, pe colțul din dreapta jos (L.S.), cu același specimen de la 7.6.
 Diploma supplement shall be printed on both sides of an A4 paper format and shall be numbered and stamped on each page on the right bottom corner (L.S.), with the same specimen from 7.6.
- Punctul 4.3 „Detalii privind programul absolvit (conform registrului matricol al facultății, volumul nr. .../...)” va fi completat cu durata corespunzătoare.
 The point 4.3 'Programme details and the individual grades/marks/ECTS/SECT credits obtained (according to Faculty Student Records, volume no. .../...)' will be completed with the appropriate duration of university master's program or with the duration of regulated professions.

8. INFORMAȚII PRIVIND SISTEMUL NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT INFORMATION ON THE NATIONAL SYSTEM



PREZENTARE GENERALĂ A SISTEMULUI NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT SUPERIOR OVERVIEW OF THE NATIONAL HIGHER EDUCATION SYSTEM

Accesul în învățământul superior se bazează pe diploma de bacalaureat (obținută la sfârșitul învățământului secundar superior), iar accesul la programe de master se bazează pe diploma obținută după finalizarea studiilor de licență (BA/BSc/BEng).
Access to higher education is based on the baccalaureate diploma (obtained at the end of the upper secondary education) and access the master programmes is based on the bachelor degree (BA/BSc/BEng).

Studiile universitare de licență (BA/BSc/BEng) presupun 180-240 de credite, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT) și se finalizează prin nivelul 6 din cadrul european al calificărilor pentru învățare pe tot parcursul vieții (EQF/CEC).
Bachelor studies (BA/BSc/BEng) presuppose 180-240 credits, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS/SECT), and ends with the level 6 from the European Qualifications Framework for lifelong learning (EQF/CEC).

Studiile universitare de masterat (MA/MSc/MEng) presupun 60-120 de credite, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT) și se finalizează prin nivelul 7 din EQF/CEC.
Master studies (MA/MSc/MEng) presuppose 60-120 credits, calculated in accordance with European Credit Transfer System (ECTS/SECT), and ends with the level 7 EQF/CEC.

Pentru profesii reglementate prin norme, recomandări sau bune practici europene, studiile universitare de licență și masterat pot fi oferite comasat, într-un program unitar de studii universitare cu o durată cuprinsă între 5 și 6 ani, la învățământul cu frecvență, diplomele obținute fiind echivalente diplomei de master (în următoarele domenii de studiu: Medicină – 360 de ECTS/SECT, Medicină dentară – 360 de ECTS/SECT, Farmacie – 300 de ECTS/SECT, Medicină veterinară – 360 de ECTS/SECT, Arhitectură – 360 de ECTS/SECT, Arhitectură de interior – 300 de ECTS/SECT, Design de produs – 300 de ECTS/SECT).

For professions regulated by European norms, regulations or good practice, bachelor (BA/BSc/BEng) and master studies (MA/MSc/Meng) can be provided as part of a 5 to 6 year full-time programme of study, thus diplomas are recognized as master's degree certificates (the following fields of study are considered: Medicine - 360 ECTS/SECT, Dentistry - 360 ECTS/SECT, Pharmacy - 300 ECTS/SECT, Veterinary medicine - 360 ECTS/SECT, Architecture of inside - 360 ECTS/SECT and Design of product - 300 ECTS/SECT).

Studiile universitare de doctorat conduc la o teză de doctorat, iar candidații care finalizează primesc diploma de doctor. Studiile universitare de doctorat permit dobândirea unei calificări de nivelul 8 din EQF/CEC.

PhD studies result in a doctoral research thesis, while successful candidates are awarded a PhD diploma. Doctoral studies allow obtaining a qualification at level 8 EQF/CEC.

Sistemul de învățământ superior românesc este un sistem deschis. Toate universitățile din România folosesc Sistemul European de Credite Transferabile (ECTS/SECT).

The Romanian higher education system is an open system. All Romanian universities use the European Credit Transfer System (ECTS/SECT).

Programele de studii universitare pot fi organizate, după caz, conform reglementărilor legale în vigoare, la următoarele forme de învățământ: cu frecvență, cu frecvență redusă și la distanță.

University programs can be organized, as appropriate, according to legal regulations, at the following forms of education: full time, part time and distantly.

De asemenea, universitățile oferă programe de formare profesională continuă, pe baza cererilor de pe piața muncii.

Universities also provide continuing professional training programmes based based on the market demands.

**În conformitate cu modificările introduse în sistemul de învățământ superior de Legea nr. 1/2011
According to the changes brought to the higher education system by Law no. 1/2011*